



## انهيار المباني الأثرية السابق ترميمها في مصر ( المشكلة والحلول )

### The Collapse of the Former Restored Archaeological Buildings in Egypt (Problem and solutions)

د.م. حسام قطب الغراب

مدرس بقسم الهندسة المعمارية  
كلية الهندسة - جامعة الزقازيق - مصر

Dr. Hosam K. El Ghorab

Lecturers in Architectural Engineering  
Department - Faculty of Engineering - Zagazig  
University - Egypt

Email: hosamkotb@yahoo.com

د.م. سناء عبد المقصود

مدرس بقسم الهندسة المعمارية  
كلية الهندسة - جامعة الزقازيق - مصر

Dr. Sanaa Abdel Maksoud

Lecturers in Architectural Engineering  
Department - Faculty of Engineering - Zagazig  
University - Egypt

Email: sanaamaksud@yahoo.com

### الملخص:

تحتوي مصر علي تراث معماري فريد يرجع لعصورها المختلفة التي مرت بها من الحضارة المصرية القديمة، الإغريقية، الرومانية، القبطية والإسلامية واشتهرت بها، وتلك المباني الشاهدة تدل علي تفردا وقوتها، ولقد فقدت مصر الكثير من آثارها المعمارية، واندثر وتلاشي العديد منها، ما بين الوقوع في دائرة التداعي أو نيران الحريق أو الغمر في المياه الجوفية، علاوة علي ما تتناوله معاول الهدم والتسيب والعديد من التعديات.

لم تقف الحكومات المصرية المتعاقبة مكتوفة الأيدي بل قامت بترميم الكثير من المباني سواء علي نفقتها أو بشراكة وتمويل دولي، إلا أن من الملاحظ أنه تتداعي وتنهار بعض هذه المباني أو أجزاء منها بعد ترميمها بأسرع من قبل الترميم أو أسرع من المباني التي لم تقوم بترميمها بالرغم من أن عمليات ترميم المباني الأثرية تخضع لمعايير ومراقبة فنية مشددة، وطبقا للمعاهدات والقوانين والمواثيق الدولية، لذا تكمن المشكلة من وجهة نظر البحث في عدم وجود المدخل العام لفكر الترميم باختيار أساليب وطرق لعمليات الترميم تتوافق مع فهم نظم الإنشاء وطرق البناء في العصر الذي بنى فيه المبنى.

**الكلمات المفتاحية:** انهيار، المباني الأثرية، الترميم.

### Abstract:

Egypt has a unique architectural heritage\ historic buildings belong to Pharaonic, Roman, Coptic and Islamic ages. Egypt has lost many of its architectural heritage\ historic buildings and many of them have disappeared due to its collapse, falling into a circle of

fire, or immersion in groundwater, in addition to misuse. The Egyptian government has not stopped the hands, but has repaired many of the buildings, whether at its expense or in partnership and international funding. However, it is noted that some of these buildings\ structures, or parts of them, have been damaged or destroyed after their restoration, either faster than before, or faster than the buildings that we have not repaired, although the restoration of the buildings is subject to strict technical standards and supervision, in accordance with international treaties, laws and covenants. Therefore, the problem, in the research's point of view, lies on a lack of a general approach to the processes of restoration by choosing specific means and methods for restoration operations that correspond to the understanding of the common building construction systems and methods of the era which the building built in.

**Key-words:** Collapse, Archaeological buildings, Previous restoration, Egypt.

## المقدمة:

### خلفية عامة:

عمليات الترميم للمباني الأثرية تقوم علي مراعاة عنصرين هامين هما: **التصميم المعماري للمبني؛ والشكل الجمالي والفني للمبني بعد الترميم** والذي يعرف في البحث علي أنه العمليات التي تضمن إعادة وعلاج الشكل والتفاصيل الخاصة بالمبني وبذلك تختلف طرق ترميم المباني الأثرية عن طرق ترميم وتدعيم المباني التقليدية والعادية والذي يحدث تعاون به بين القائم بالترميم والمهندسين والمتخصصين بالأثار ولإجراء عملية ترميم جيدة يجب مراعاة وظيفة المبني والأحمال (الميتة والحية) التي يتعرض لها، وموقعه، بجانب يري البحث أهمية دراسة تركيبية والطبيعة الفيزيائية له، ودراسة تاريخ المبني وكيفية انشائه سواء مرة واحدة أو علي أجزاء وتداخلات، وظروفه الإنشائية والتحليل الإنشائي للمبني ككل وليس كأجزاء ومن أهم التحديات التي تواجه المرممين كيفية إحداث توازن بين الأجزاء التي تم ترميمها مع باقي المبني عن طريق دراسة للمبني ككل وكيفيه بناؤه وتأثير طريقة البناء ونظم الإنشاء عليه، بجانب تأثير عوامل التقادم الزمني لمواد البناء وغيرها من العوامل المؤثرة، والحضارة التي ينتمي اليها المبني الأثري.

### المشكلة البحثية:

تشكل انهيار المباني الأثرية السابق ترميمها أحد المشاكل التي يجب النظر اليها، وبالرغم من أن عمليات الحفاظ والترميم تتبع معايير منضبطة وتخضع لمراقبة فنية مشددة، وبجانب احتواء عملية الترميم كافة التخصصات وتتكامل فيما بينها، إلا أن هناك قصوراً ونقصاً في الدراسات الخاصة عن

طرق البناء وأنواعه وقوانينه بتلك الفترة التي أنشئ بها المبني الأثري، والتي ينتج عنها أن المباني الأثرية التي سبق ترميمها في مصر تتعرض للانهايار بأكثر من المباني الأثرية التي لم ترمم وهو ما يمثل مشكلة البحث الرئيسية، وهو ما يهدد بقاء ثروة مصر من هذه المباني، ويترتب عليه أضرار ثقافية واقتصادية ضخمة.

### فرضيات البحث:

ترجع مشكلة البحث (تعرض المباني الأثرية السابق ترميمها في مصر للانهايار) الى واحدة من فرضيتين أساسيتين أو كلاهما معاً، **الفرضية الأولى** وتكمن في وجود قصور في أحد الجانب الفنية لعملية الترميم (أخطاء في التنفيذ- إهمال أو فساد- مشكلات تقنية...الخ) أو وجود مؤثرات في البيئة المحيطة (اهتزازات مؤثرة- مشكلات في التربة...الخ) ، أما **الفرضية الثانية** فتكمن في عدم وجود مدخل عام لفكر الترميم وأن الترميم يركز على ترميم الأجزاء المتدهورة "فقط" دون النظر لفهم نظم الإنشاء والبناء في العصر الذي بنى فيه المبني وما تفرضه هذه النظم من اختيار أساليب وطرق محددة لعمليات الترميم لضمان سلامة المبني ككل والحفاظ عليه من الإنهايار.

### هدف البحث:

يهدف البحث إلي تطوير الفكر العام لترميم المباني الأثرية من فكر يعتمد على ترميم الأجزاء المتدهورة من المبني دون النظر الى باقى عناصر ومكونات المبني، ودون فهم لطبيعة نظامه الإنشائي، ونظم الإنشاء لتلك الفترة والبناء السائدة في العصر الذي بنى فيه، الى فكر أكثر مرونة يتفهم ويراعى نظم الإنشاء والبناء في العصر الذي بنى فيه المبني وطبيعة عناصره ومكونات المبني الأخرى والعلاقات الوظيفية والإنشائية بينهم، وتأثير كل منها على الأخر وعلى المبني ككل، ويضمن بالنهاية سلامة المبني ككل والحفاظ عليه من الانهايار.

### منهجية وخطوات ومراحل البحث:

تبنت الورقة إطاراً منهجياً يعتمد على استخدام وتوظيف مجموعة من مناهج البحث العلمى بشكل متزامن ومتكامل لتحليل بحيث يتم استخدام كل منهج في دراسة وتحليل جانب معين من جوانب المشكلة البحثية على أن تتكامل المناهج فيما بينها بحيث أن مخرجات المنهج الأول تشكل مدخلات للمدخل الثانى، ومخرجات المدخل الثانى تشكل مدخلات للمنهج الثالث وهكذا... وصولاً لنتائج دقيقة ونهائية متكاملة لتحليل المشكلة البحثية، وتتضمن هذه المناهج ما يلي:

**المنهج الإستقرائي/ الوصفي "المكتبي التوثيقي":** يتم استخدامه فى جمع البيانات ذات الصلة من الأدبيات والدراسات والتقارير والمراجع العلمية المتخصصة لبناء القاعدة المعرفية للباحثين حول الجوانب النظرية المختلفة للمشكلة البحثية مثل المفاهيم المختلفة لكل من المباني الأثرية، وطرق الترميم، وعصر البناء، والعلاقات التبادلية بينهما.

**المنهج التطبيقي التحليلي:** ويتم استخدامه فى تطبيق النتائج النظرية التى تم التوصل إليها فى المنهج السابق على حالة الدراسة "مدينة مبنى من كل عصر".

**المنهج الإستنباطي:** ويتم استخدامه فى استخلاص النتائج النهائية للبحث (استناداً لنتائج المنهجين السابقين) والمتعلقة بطبيعة دور وأهمية عصر المبنى/ طرق الترميم.

### مفاهيم الدراسة:

#### الترميم: Restoration

طبقاً لميثاق فينسيا ١٩٦٤م فى مادته التاسعة يعرف الترميم بأنه طريقة عملية عالية التخصص وهدفة الحفاظ وإظهار القيم الجمالية والفنية والتاريخية بالأثر واحترام المواد التقليدية والقديمة ويجب أن يتوقف الترميم عندما تبدأ الافتراضات.

الترميم لا يعنى التجديد ولا يعنى تجميل الأثر ولكن يعنى الحفاظ على الأثر بما يمثل هذا الأثر من قيمة فنية وتاريخية وحضارية بحيث لا ينقص أو يغير من طبيعة الأثر الأصلية أو طرزهِ المعمارية وطابعه الأثري، وأثناء عمليه الترميم يجب الحفاظ على الأجزاء الأصلية للأثر بشتى الطرق ولا يجوز المساس بهذه الأجزاء ويجب التميز بين الأجزاء المضافة أو المكملة بينها وبين الأثر.

#### التراث: Heritage

التراث فى اللغة هو ما ورث أى ما آل إلى الوارث أو الوارثين من أشياء عن الأسلاف سواء كانت (مفاهيم وأفكار ومعتقدات وقيم أو أوضاع عمرانية أو مباني أو موسيقى وشعر وأدب أو أى صورة من صور الفن) كل ذلك وما شابهها هو إرث جماعة إلى من يأتى بعده فيكون شاهداً على نظرتها للحياة وموقفها منها، أى أنه كل ما ينتقل من جيل إلى جيل عن طريق الإرث سواء كان مادياً أو معنوياً وهو بذلك يشمل العقار والمال والأرض والعادات والتقاليد والأنماط الحضارية.

#### الصيانة:

هى الحفاظ على الأثر من الظروف المحيطة به و المؤثرة عليه بشكل فعال للحد من تدهوره بإتباع الوسائل العلمية الحديثة لأطاله عمر الأثر إلى فترات قادمة، والصيانة تعنى المرور بصفة

دورية لمنع حدوث أي تلف يصيب به الأثر أو تقليل تأثيره و محاولة علاجه حتى لا يساعد على تدهور حاله الأثر.

### الترميم الدقيق

لا يخلو بناء قديم من عناصر تكسو جدرانه وسقوفه وأبوابه قد تكون مصنوعة من الفسيفساء أو الرخام أو الرسومات الجدارية أو الخزف أو الخشب المحفور أو الملون أو القمريات أو الزجاج الملون ( المعشق) وقد تتوقف القيمة الفنية والأثرية للمبنى الأثرى على القيمة الجمالية لهذه العناصر الزخرفية ومدى احتفاظها بقدمها وجودتها.

### الحفاظ العمراني "Urban Conservation":

يعرف علي بأنه الصيانة والمحافظة والتحكم فى العمران بهدف تطوير وحماية المباني والمناطق ذات القيمة (تاريخية- تراثية- حضارية... الخ) بالإضافة إلى الحفاظ على الطابع البصرى العمرانى لها، وينقسم الحفاظ العمراني الي مستويين إما علي مستوي الشارع أو المنطقة.

### نظم التشييد عبر العصور:

تنوعت طرق ونظم وفكر نظم تشييد البناء عبر العصور سواء على مستوى العنصر او المبني وكانت سمة البناء في العصور المصرية القديمة بداية من عصر الإستقرار عبارة عن تجربة... تركيز... إتقان... ابتكار حيث كان المصري القديم يشيد منزله على حافة النهر فيهدده خطر الفيضان ثم على سطح الوادى فيهدده السيل فأهداه تفكيره الى التشييد على هضبه مرتفعة تجنباً للأخطار حتى لا تجرفه السيول القادمة من الوادى ولا تصل إليه الفيضانات القادمة من النهر، فكونوا الأسرة ثم القبيلة ثم القرية ثم المدينة ثم المملكة، وحرص المصري على تشييد مسكنين أحدهما للسكن والآخر للدفن من أجل الحياه بعد الموت فكرة الخلود وصنع الحضارة فالمدينة وتحدي كل العوامل المسببة لانهايار المقابر والمعابد ومنه عامل التدهور الطبيعي للمواد فأخذ فى تدبير ذلك بزيادة زمن البقاء باقصى ما يمكنه من تفكير فأجاد وذلك من خلال طرق البناء وفيما يلي نعرض بعض من هذه النظم.



(لوحة ١) عمود الكرنك

## التشييد في الحضارة المصرية القديمة:

كان المصري القديم هدفه الخلود وسمته الضخامة لذا نجد دائماً يعتمد على أن كل عنصر منفصل (مستقل بذاته انشائياً) أي متزن بمفرده، ونرى ذلك واضحاً في الآثار المتبقية حيث لا يحدث لها انهيار رغم انفرادها مثال على ذلك العمود (يوجد عمود منفرد في معبد الكرنك)، (لوحة ١) أو جزء من عمود أو جزء من سور (سور بسان الحجر شرقية) سواءً حجر أو من الطوب اللين وهذه ميزه ينفرد بها البناء في مصر القديمة.

## العمود المصري القديم

العمود في العصر المصري القديم يمثل أقدم نموذج للبناء الرأسى في حضارة مصر القديمة وقد تم بناؤه منفرداً قائم بذاته وقد مر عليه الآف السنين بظروف طبيعية وصناعية متعددة تغيرت بالسلب أو بالإيجاب وهو قائم بذاته، وذلك يرجع الى أنه قد تم بناؤه منفصل في حالة اتزان إنشائي وهذا أحد مقومات بقاؤه مثل عمود معبد الكرنك (لوحة ١).

## صف من الأعمدة في العصر المصري القديم:

وعندما تم بناء عدة أعمدة وتم الربط بين صف الأعمدة بكمرة علوية تمهيداً لتحميل الأسقف



(لوحة ٢) صف أعمدة

عليها، قام المصري القديم بالفصل بين الكمر الرابط بين الأعمدة (لوحة ٢)، ومر عليها الآف السنين بظروف طبيعية وصناعية متعددة تغيرت بالسلب أو بالإيجاب كما مر على العمود السابق نجد أنها أيضاً في حالة اتزان وثبات فلم تتأثر بشيء لأن التعامل مع العمود نفس التعامل مع صف العمود أن يكون مستقل ثابت مقاوم لعوامل الإنهيار.

## منشأ في العصر المصري القديم:

كشك قرطاسى هو كشك يرجع تاريخه للقرن الأول الميلادى وتم نقله الى منطقة كلابشة الجديدة فى محافظة أسوان والموقع مسجل في قائمة اليونيسكو للتراث العالمى في عام ١٩٧٩م كجزء من معالم النوبة من أبو سنبل الى فيلة.



(لوحة ٣، ٤) توضح تركيب الكمرات أعلى الأعمدة قبل وبعد نقل المعبد

ويتضح من نظام البناء هو أن الكمره أعلى العمود مباشرة ترتكز على نصف العمود أى كانت توجد كمره بجوارها وسقطت ولكن المبنى باق بما لديه من انفصال في نظم التشييد (لوحة ٣، ٤).  
مما سبق يتضح الفكر العام لأعمال البناء في هذه الحضارة وهو بقاء العنصر أو المبنى متحدياً كل الظروف والعوامل التي منها إذا سقط جزء من المبنى ينفصل ولا يسقط معه المبنى بأكمله بل لا يتأثر بهذا السقوط وهذا يتضح من المباني العديدة الباقية الى وقتنا الحالى من آثار من العصور المصرية القديمة.

### التشييد في الحضارة الإسلامية

هدفه الإعمار فى الأرض وسمته الفراغات المعمارية فتظهر التكوينات وهنا يختلف الفكر الإنشائى فنجد أن المبنى يصمم إنشائياً على أنه (مترابط) يعمل معاً ككل العمود مع العقد مع القبو أو القبة وحين يحدث تدهور ينهار جزء كبير من المنشأ ولذا نجد ما يتبقى من خانقاة جزء من مبنى وليس عنصر إنشائى مثل المئذنة أو التربة السلطانية أو قبة القرافى أو إيوان ریحان فى مقابر السيوطى، ولم نري عنصر منفرد بل نجد مبنى أو جزء من مبنى وكأنه يحاكي الحديث الشريف "المؤمن للمؤمنين



(لوحة) توضح صفوف الأعمدة

كالبنيان يشد بعضه بعضاً" أخرجه البخارى، أى أنه عمارة مترابطة كما نري فيما يلي:

### العمود فى العصر الإسلامى

فى العصور الإسلامية المختلفة لم نجد عمود منفرد بل نجد أنه يتم البناء وتحميل العمود بالعقد أو القبو أو القبة لتكوين الفراغ المعماري ويتضح ذلك من مجموعة صفوف الأعمدة (لوحة ٥)، وإذا انهار جزء

تتابع الإنهيارات فجد المبنى ككل متكامل متداخل إنشائياً.

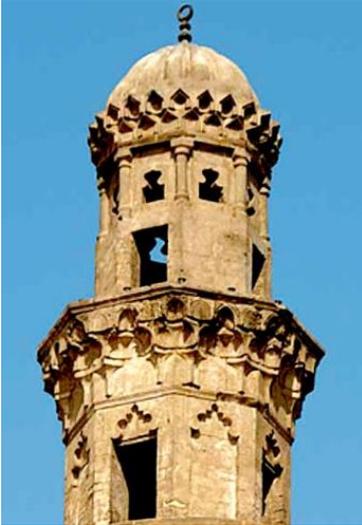
## منشأ في العصر الإسلامي:

والمنشأ في العمارة الإسلامية أكثر ترابط مثل المئذنة أو القبة باعتبار أن كل منهم منشأ مستقل بذاته وسنوضح فيما يلي كيف تعمل هذه العناصر أو المفردات إنشائياً مثل المآذن والقباب والجوامع والخنقاوات... الخ وسنقدم نموذج للمنشأ وهو مئذنة أحمد بن طولون ومئذنة التربة السلطانية، وأسباب الإختيار هو مبنى منفصل مئذنة بن طولون ومبنى متصل مئذنة التربة السلطانية كما يلي:

## المئذنة

مبنى رأسى منفصل لديه مقاومة للأحمال الرأسية المتمثلة في الأوزان سواء حية أو ميتة ومقاومة للأحمال الأفقية المتمثلة في قوى الرياح أو الزلازل مثال مئذنة أحمد بن طولون (لوحة ٦).

## مئذنة أحمد بن طولون



(لوحة ٦) مئذنة بن طولون

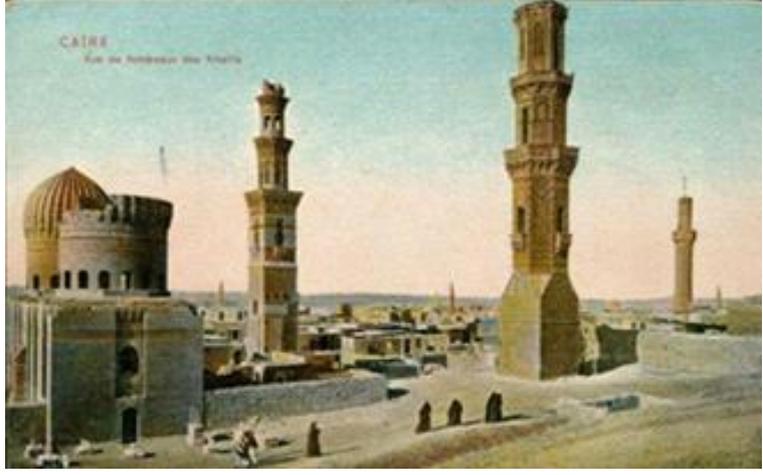
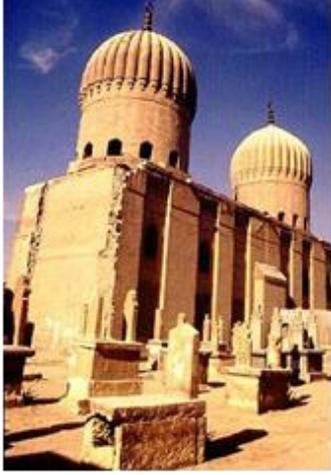
ونجد أن مقاومتها للقوى الأفقية في عدة فنون من فنون التشييد سواءً متتالية أو متوالية فجد:

- قطع العمود في العمودين المتقابلين عند أماكن تأثير قوى القص.
- زيادة الإحتكاك بين المواد المختلفة مثل الخشب بالحجر وذلك في الكمرة الخشبية بين القبة والمثمن لتوزيع الحمل في منطقة الإنتقال ثم القبة أعلاه.
- التثبيت بوزن وتقل منطقة الإنتقال والقبة.
- تقليل الجساسة في الجزء العلوى لإعطاء نسب مرونة متتالية لجسم المئذنة.
- الفراغ الداخلى للجزء العلوى الذى يلاشى القوى.
- الشكل المثمن للأربع جهات الأصلية والفرعية والموجهة لقوى الرياح ومقاومة لقوى البرى والمعالجة للمناخ خاصة درجات الحرارة وسرعة الرياح.
- زيادة عدد الفتحات كلما ارتفع المبنى لتفريغ الهواء.
- اتجاه الشبابك للجهات الأصلية والفرعية الثمانية لتحريك الهواء وتقليل درجات الحرارة المعرض لها البناء.
- سمك الحوائط بداية من الجسم المصمت وصولاً إلى الأدوار النهائية بأقل سمك للمعالجة المناخية والحفاظ على المواد.

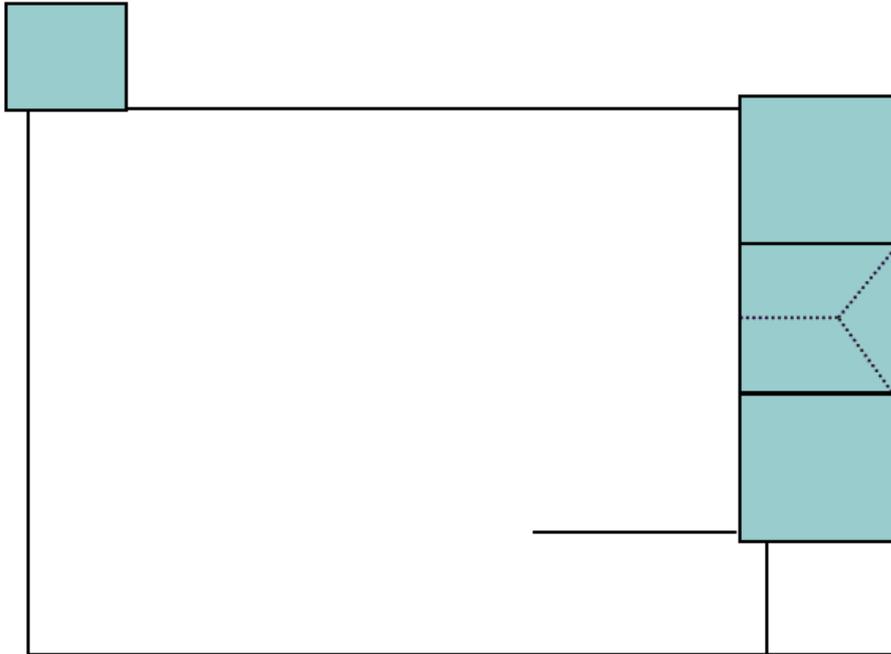
كل هذه العوامل تقاوم معاً فقد تكون المقاومة متتالية أو معاً ولكن بالتأكيد مقاومة ضد الإنهيار.

## التربة السلطانية

تعد مثال آخر لمئذنة متصل بمبنى ضخّم إندرّ ولم يتبقى سوى المئذنة وقبتاً للتربة السلطانية، عصر المماليك البحرية من (٦٤٨ - ٧٨٤هـ / ١٢٥٠ - ١٣٨٢)، (لوحة ٧).



(لوحة ٧، ٨) التربة السلطانية



(شكل ١) الموقع العام للأجزاء المتبقية من التربة السلطانية والمئذنة

مما سبق يتضح الترابط بين عناصر المبنى مما جعل مبني التربة السلطانية ينهار، المبنى الضخم ولم يتبقى سوى القبة والمئذنة لاستقلاليتهما الجزئية عن المبنى وليس استقلال كلياً وسيتم ذلك من أسلوب الترميم المتبع معهم.

## الفكر العام لأساليب الإنشاء

مما سبق نجد أن الفكر العام لأساليب الإنشاء في العصور المصرية القديمة تعتمد على استقلال كل عنصر عن الآخر إنشائياً، أما الفكر العام لأساليب الإنشاء في العصور الإسلامية تعتمد على ترابط

العناصر الإنشائية معاً، لذا إن أي تدخل في المبنى مثل الترميم يجب أن يتبع الفكر العام لأساليب الإنشاء حتى لا يحدث خلل بالنظام الإنشائي للمبنى الأثرى ومن هنا يجب أن يكون المرمم على دراية دقيقة بفلسفة البناء في تلك العصور.

### أساليب ترميم المباني الأثرية في مصر

قامت لجنة حفظ الآثار العربية بترميم المباني العربية وسنذكر مثالين لتوضيح طرق ترميم مؤذنتان أولاً مؤذنة بن طولون كما سبق ذكرها مبنى مستقل قامت بفك الجزء المتدهور وإعادة بناؤه أما مؤذنة التربة السلطانية وهو مبنى متصل قامت بتحزيمه بحزام من الحديد حتى لا يتداعى وبالفعل مازالت المؤذنتان شاهداً على نجاح طرق الترميم.

مصر ثم مصلحة الآثار التي جمعت بين ترميم الآثار المصرية القديمة والآثار العربية وقد كانت لجنة حفظ الآثار العربية مدركة لفكر نظم البناء والإنشاء وفيما يلي سنوضح نموذجين لترميم لجنة حفظ الآثار العربية لتوضيح فكر وطريق ترميم اللجنة.

### ترميم لجنة حفظ آثار العربية

طرق ترميم لجنة حفظ الآثار لتلك المباني بسيطة وفعالة الى الآن وحافظت بها على تلك المباني من التدهور كما توضح إدراكها لسلوك هذه المباني الذي يعتمد على الحضارة المنتمى إليها فقد نجحت لجنة حفظ الآثار العربية في أعمال ترميم المباني العربية في تناول المشاكل في المباني المراد ترميمها للآتي:

١. **قسمت تقاريرها** الى عدة تقارير أولهم عن المبنى والأخر عن العنصر والزخارف المعمارية والمقصود بالعنصر هو جزء من المبنى قد كونه منفصل أو متصل مثل المؤذنة أو القبة أو القبو ولكنها لم تعمل تقارير عن عقد أو عمود.

٢. **أعدت مشاريع متكاملة للصلب** أو الحفاظ أو الترميم أو الاستكمال أو النقل تهتم فيه بالتكوين الإنشائي للمبنى ككل بجميع إضافاته ومشاريع أخرى جزئية للعناصر أو الإضافات لاختلاف طرق الإنشاء أو اختلاف الأزمان سواء زمن الإضافة أو زمن التنفيذ.

### انهيار المباني الأثرية السابق ترميمها في مصر

- انهارت وتدهورت العديد من المباني الأثرية بعد ترميمها، ولعل من أبرز هذه المباني ما يلي:
- **قبة الغورى** السقوط أكثر من مره بعد ترميمها الي أن اكتفت لجنة حفظ الآثار العربية بتحزيم منطقة الانتقال وعدم بناء القبة حتى تاريخه.
- **قصر الأمير طاز** حيث انهار من الداخل.
- **جامع أحمد بن طولون** تدهور الدعامات لعدم التهوية الجيدة التي كان يقوم بها الفناء.

- جامع عمرو بن العاص ترميمه كثيراً وأخيراً إعادة بناؤه.
- جامع الأمير صرغتمش انهيار الإيوان بعد الترميم بسنة واحدة.
- جامع محمد على بالقلعة ترميمه أكثر من مرة مما اضطر المرمم لتحويل القباب من حجر الى خرسانة مسلحة.

## النتائج والتوصيات

### النتائج

- بناء على ما سبق، خلص البحث الى نتيجتين رئيسيتين، وهما:
- أن فكرة نظام البناء في العصور المصرية القديمة تعتمد على استقلال كل عنصر عن الآخر انشائياً، أما فكرة نظام البناء في العصور الإسلامية فتعتمد على ترابط العناصر الإنشائية معاً.
  - أن أحد عوامل انهيار المبنى الأثري بعد الترميم يكمن في عدم الأخذ في الاعتبار بالفكر العام لأساليب البناء عبر العصور، حيث يحدث الترميم خلل ما بفكرة النظام الإنشائي للمبنى ومن هنا يحدث انهيار المباني الأثرية بعد ترميمها.

### التوصيات

#### يوصى البحث بما يلي:

- ضرورة توفير دراسات لتفهم اختلاف النظام الإنشائي للمباني عبر العصور.
- ضرورة مراقبة أعمال الترميم لفترات طويلة والمقارنة على مدى بعيد.
- ضرورة عمل منظومة لمتابعة الأثر لرصد مدى نجاح أعمال الترميم الأولى.

## المراجع:

### أولاً: المراجع العربية

- إبراهيم يوسف الشتله: جذور الحضارة المصرية، رقم الإيداع - ٧٢٧٤-٩٨- الترقيم الدولي ٩-٦١٤٨ - ١٩ - ٩٧٧- (١٩٩٨م).
- أحمد العابد وآخرون: المعجم العربي الأساسي، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، ٢٠٠٣م.
- ثروت عكاشة: القيم الجمالية في العمارة الإسلامية، دار المعارف، دار الشروق، ١٩٩٨م.
- سناء إبراهيم عبد المقصود: استكمال العناصر الزخرفية المفقودة بالمبانى الأثرية في مصر - دراسة حالة محراب قبة الفداوية، مجلة البحوث الهندسية لكلية الهندسة بشبرا، (٢٠١٧م).
- سناء إبراهيم عبد المقصود: مئذنة جامع ابن طولون عقب زلزال أكتوبر ١٩٩٢ وتأثير زلزال نوفمبر ١٩٩٥، (٢٠٠٠م).
- لجنة حفظ الآثار العربية: كراسات لجنة حفظ الآثار (وزارة الأوقاف) ١٨٨٢ الى ١٩٥٢م.
- معاذ أحمد عبد الله: على غالب أحمد غالب، دليل إعداد المشروعات، مطبعة الهيئة العامة للآثار المصرية (١٩٩٢م).
- وزارة الآثار: قائمة اليونيسكو للتراث العالمي في عام ١٩٧٩ كجزء من معالم النوبة من أبوسمبل الي فيلة، (١٩٧٩م).

### ثانياً: المراجع الأجنبية:

- **Cavat Erder;** Our Architectural Heritage from Consciousness to Conservation Paris.- United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization( 1986).

### ثالثاً: المواقع الإلكترونية:

- <https://ascendigpassage.com/N-02-Kardassy-Qertassi-Temple.ht>.